

No. Orden de Compra: **21850**

Núm. de Proveedor: 3122

Estado de Solicitud: **APROBADO**

Proveedor:

Fecha última actualización: 23-OCT-2017 10:08:27

ARMENDARIZ GRANADOS LILIANA

Depto. Solicitante: PRESIDENCIA MUNICIPAL

Ave. Independencia y C. Victoria No. 209

CP

Chihuahua

Comprador: JUDITH VIOLETA MANCINAS ALCANTAR

Descripción: COMPROBACIÓN DE VIÁTICOS. VIAJE A CD. ODESSA, TEXAS PARA PREPARAR Y ATENDER AGENDA ESTABLECIDA DE LA ALCALDESA, EN SU ESTANCIA EN DICHA CD., YA QUE PARTICIPARA COMO ORADORA PPAL Y RECIBIRA RECONOCIMIENTO "PIONEER AWARDS".

LÍNEA	CLAVE ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN / COMBINACIÓN CONTABLE	FECHA CONTABLE	UDM	CANTIDAD	PCIO. UNIT. C / IVA	IMPORTE
1	3760101001	VIATICOS DEL EXTRANJERO 01-51371060001-999999-04-03001-131-000-02R0101-37601-1-4-GCAM-000 VIATICOS DEL EXTRANJERO	04/12/17	UNIDAD	1.00	548.46	548.46
2	3760101001	VIATICOS DEL EXTRANJERO 01-51371060001-999999-04-03001-131-000-02R0101-37601-1-4-GCAM-000 SLEEP VIATICOS DEL EXTRANJERO	04/12/17	UNIDAD	1.00	3,671.59	3,671.59
3	3760101001	VIATICOS DEL EXTRANJERO 01-51371060001-999999-04-03001-131-000-02R0101-37601-1-4-GCAM-000 VIATICOS DEL EXTRANJERO	04/12/17	UNIDAD	1.00	20.20	20.20
	3760101001	VIATICOS DEL EXTRANJERO 01-51371060001-999999-04-03001-131-000-02R0101-37601-1-4-GCAM-000 VIATICOS DEL EXTRANJERO	04/12/17	UNIDAD	1.00	26.43	26.43
5	3720101001	PASAJES NACIONALES TERRESTRES 01-51371020001-999999-04-03001-131-000-02R0101-37201-1-4-GCAM-000 PASAJES NACIONALES TERRESTRES	04/12/17	UNIDAD	1.00	100.00	100.00
6	3720101001	PASAJES NACIONALES TERRESTRES 01-51371020001-999999-04-03001-131-000-02R0101-37201-1-4-GCAM-000 PASAJES NACIONALES TERRESTRES	04/12/17	UNIDAD	1.00	880.10	880.10
7	3720201001	PASAJES INTERNACIONALES TERRESTRES 01-51371020002-999999-04-03001-131-000-02R0101-37202-1-4-GCAM-000 PASAJES INTERNACIONALES TERRESTRES	04/12/17	UNIDAD	1.00	113.28	113.28
8	3750101001	VIATICOS NACIONALES 01-51371050001-999999-04-03001-131-000-02R0101-37501-1-4-GCAM-000 VIATICOS NACIONALES	04/12/17	UNIDAD	1.00	93.00	93.00

TOTAL CON IVA INCLUIDO. \$ 5,453.06

NOTA:

OFICIALIA MAYOR
RECIBIDO
06 DIC 2017
SUBDIRECCION ADMINISTRATIVA

No. Orden de Compra: **21850**

Núm. de Proveedor: 3122

Estado de Solicitud: **APROBADO**

Proveedor:

Fecha última actualización: 23-OCT-2017 10:08:27

ARMENDARIZ GRANADOS LILIANA

Depto. Solicitante: PRESIDENCIA MUNICIPAL

Ave. Independencia y C. Victoria No. 209

, CP

Chihuahua

Comprador: JUDITH VIOLETA MANCINAS ALCANTAR

Descripción: COMPROBACIÓN DE VIÁTICOS. VIAJE A CD. ODESSA, TEXAS PARA PREPARAR Y ATENDER AGENDA ESTABLECIDA DE LA ALCALDESA, EN SU ESTANCIA EN DICHA CD., YA QUE PARTICIPARA COMO ORADORA PPAL. Y RECIBIRA RECONOCIMIENTO "PIONEER AWARDS".

LÍNEA	CLAVE ARTÍCULO	DESCRIPCIÓN / COMBINACIÓN CONTABLE	FECHA CONTABLE	UDM	CANTIDAD	PCIO. UNIT. C / IVA	IMPORTE
-------	-------------------	------------------------------------	-------------------	-----	----------	------------------------	---------

NOTA:


DIRECTOR DE LA DEPENDENCIA


RESPONSABLE ÁREA ADMINISTRATIVA


AYUNTAMIENTO
CHIHUAHUA
2016 - 2018
DESPACHO DE LA
C. PRESIDENTA MUNICIPAL
DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO



MUNICIPIO DE CHIHUAHUA

OFICIO DE COMPROBACIÓN DE VIÁTICOS

DP- / 2017

		NO. DE OFICIO	DIA / MES / AÑO
		DPM/ 0478-2017	22/11/2017
NOMBRE DEL COMISIONADO	REG.FED.CONTRIB.	PUESTO	NUM. DE EMPLEADO
ARMENDARIZ GRANADOS LILIANA		LIDER DE PROYECTO	19821

DATOS DE LA COMISIÓN

LUGAR DE COMISIÓN:	CD. DE ODESSA, TEXAS		
PERIODO QUE COMPRENDE:	DEL 26 AL 28 DE OCTUBRE DEL 2017		
TARIFA DIARIA:	250 DLLS (TIPO DE CAMBIO \$18.88)		
OBJETO DE LA COMISIÓN	PREPARAR Y ATENDER AGENDA ESTABLECIDA DE LA MTRA. MARIA EUGENIA CAMPOS GALVÁN, PRESIDENTA MUNICIPAL, EN SU ESTANCIA PARA PARTICIPAR COMO ORADOR PRINCIPAL Y RECIBIR RECONOCIMIENTO "PIONEER AWARD" QUE OTORGA LA CAMARA HISPANA DE COMERCIO DE ODESSA.		
EN CASO DE COMBUSTIBLE:	N/A	MEDIO DE TRANSPORTE:	
6,8 CILINDROS KM.	+ 5	OFICIAL	☐ VEHÍCULO:
		PÚBLICO	☐ MARCA:
4 CILINDROS KM.	+ 10	PROPIO	☐ MODELO:
		AÉREO	☐ TIPO:
		CILÍNDROS	4 () 6 () 8 (X)

OBSERVACIONES:

PASAJE:	\$ -	TAXI:	\$ -	TIPO DE CAMBIO: \$18.88
COMBUSTIBLE:	\$ 880.10	OTROS:		
PEAJE:	\$ 223.28			
TOTAL :	\$ 1,103.38			

EN CASO DE TRANSPORTE AÉREO, NOMBRE DE LA AGENCIA: CONTACTO CENTRO ESTRATEGICO DE VIAJES

HOSPEDAJE Y ALIMENTACIÓN:	\$ 4,359.68	No. POLIZA:
		No. DE CHEQUE:

RECIBO DE PAGO

RECIBI DEL MUNICIPIO DE CHIHUAHUA

LA CANTIDAD DE:	\$ 14,160.00	(SON CATORCE MIL CIENTO SESENTA PESOS 00/100 M.N)
-----------------	--------------	---

FIRMA DEL COMISIONADO:

SUBDIRECTOR ADMINISTRATIVO

AYUNTAMIENTO
CHIHUAHUA
2016 - 2018
DESPACHO DE LA
C. PRESIDENTA MUNICIPAL
DEPARTAMENTO ADMINISTRATIVO
DIRECTOR O COORDINADOR DE DEPENDENCIA

DESPACHO DE LA C. PRESIDENTA MUNICIPAL

Chihuahua, Chih., 18 de octubre del 2017

Oficio: 0478-2017 CHIH./DESP.PRES

CARTA COMISIÓN

**M.A LILIANA ARMENDÁRIZ GRANADOS
OFICINA DE COOPERACIÓN INTERNACIONAL
PRESENTE:**

Sírvase la presente para saludarla y a la vez solicitarle se traslade a la ciudad de Odessa, Texas, en los Estados Unidos de América del 26 al 28 de octubre del presente año, con el objetivo de preparar y atender la agenda establecida en conjunto a la Cámara Hispana de Comercio de Odessa, en relación a mi participación como Orador Principal (*keynote speaker*) durante el Banquete Anual de dicho organismo.

Agradezco la atención prestada al presente.

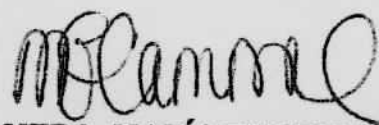
Entregada:



Liliana
Armendáriz
Granados

19-Oct-2017

ATENTAMENTE



**MTRA. MARÍA EUGENIA CAMPOS GALVÁN
PRESIDENTA MUNICIPAL DE CHIHUAHUA**



CHIHUAHUA
Juntos, una mejor ciudad
GOBIERNO MUNICIPAL 2016-2018

DESPACHO DE LA C. PRESIDENTE

"2017, AÑO DEL CENTENARIO DE LA PROMULGACIÓN DE LA CONSTITUCIÓN POLÍTICA DE LOS ESTADOS UNIDOS MEXICANOS"

37201
Pasajes



GOBIERNO DEL ESTADO DE
CHIHUAHUA

DERECHO POR USO DE
CARRETERAS DE CUOTA.

FECHA	26 octubre 2017	HORA	07:36:05
CASETA	OJINAGA	SENTIDO	SUR-NORTE
CLASE	AUTOMOVIL	CARRIL	3
TARIFA	\$100.00	MONEDA	PESOS



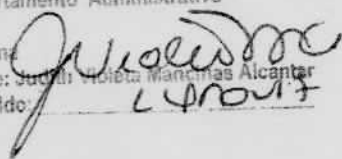
DETALLES DEL PAGO:

Efectivo	\$200.00
TOTAL MONTO RECAUDADO	\$100.00
CAMBIO CLIENTE	\$100.00

FOLIO: KA352935623

Exija su ticket y consérvelo, es su seguro contra accidentes.
No exponer al calor.

Se hace constar que este Despacho recibió
de conformidad los bienes y/o servicios que
amparan la emisión de la presente factura
y que se describen en la misma.
DESPACHO DE LA C. PRESIDENTA MUNICIPAL
Jefa del Departamento Administrativo

Nombre y firma: 
de quien recibe: Judith Mariela Mancinas Alcantar
Fecha de recibido: 26/10/17

Caseta Viaje Cd. Odega. del 26 al 28 Oct 2017

TC 18.88.
113.28.

Receives no
37202



U.S. Customs and
Border Protection
Presidio, TX
Port# 62403

** Contact Number **
** 432-229-3349 **

570- I-94 ArDep \$0.00

TOTAL \$6.00
CASH \$10.00
CHNG-AMT \$4.00

CLS CNT: 1

USER 00000488
5203

10:22AM 10/26/17 EBGMV9
0001-001

Se hace constar que este Despacho recibió
de conformidad los bienes y/o mercancías que
amparan la emisión de la presente factura
y que se describen en la misma.
DESPACHO DE LA C. PRESIDENTA MUNICIPAL
Jefa del Departamento Administrativo

Nombre y firma: *[Firma]*
de quien recibe: *[Firma]*
Fecha de recibido: 14/10/17

Permiso de Arribo.
viaje Cd. Adressa. Tx. del 26 al 28 oct 2017

37501

		TOTAL	\$93.00
Efectivo	100.00		
Su cambio	7.00		

Desayuno 26 oct 2017
Oficina de Cooperación
Internacional
viaje Cd Odessa Tr
del. 26 al 28 oct 2017

31001.
TC. 18
9 3,671.5

SLEEP INN & SUITES

3101 East Business 20
Odessa, TX, 79761

Front Desk: (432) 653-0333

Check-in: Oct 26, 2017, 3:00 PM

Check-out: Oct 28, 2017, 11:00 AM

TO: Armendariz Granados, Liliana

ROOM 1

1 King Bed, No Smoking

(Max Occupancy: 3)

1 Adult

Room Charges: \$169.10 USD

\$169.10^{USD} Subtotal:

\$25.37^{USD} Est. Taxes & Fees:

Grand Total: \$194.47^{USD}

THANK YOU,
WE APPRECIATE YOUR PATRONAGE.

Se hace constar que este Despacho recibe
de conformidad los bienes y/o servicios que
amperan la emisión de la presente factura
y que se describen en la misma.
DESPACHO DE LA C. PRESIDENTA MUNICIPAL
Jefa del Departamento Administrativo

Nombre y firma

de quien recibe: Judith Violeta Mancinas Alcántara

Fecha de recibido:

[Handwritten Signature]
14 nov 17
Marela C. Odega Tex. del 26 al 28 de Oct
Español Of. Coop. Int.
Liliana A.

TC. 18.88
F. 548.46

TRANSACTION RECORD

MCM Elegante
5200 E. University
Odessa, TX 79762

CARD TYPE: MASTERCARD
Nu. *****8655 EXPI.: ****
ENTRY: SWIPED
Customer: ARMENDARIZ LILIANA
AUTHORIZATION: 075282
STORE #: 1
TERMINAL: 4
REFERENCE: 1092718

PURCHASE \$29.05
TIP _____
TOTAL _____

THANK YOU
OCTOBER 27, 2017 17:07:45
Server's name: 6-amabilia

CUSTOMER COPY

3760
MCM Elegante
5200 E. University
Odessa, TX 79762

FRI OCTOBER 27, 2017
CHECK #1092719-2
TABLE #605
DUPLICATE
CUSTOMER # 2

1 DIET COKE \$1.89
1 14 OZ RIBEYE \$24.95
SUB-TOTAL : \$26.84
TAX : \$2.21
TOTAL \$29.05

Tip _____

Total _____

Signature _____

Print Name _____

RM # _____

Time: 14:57 1 CUSTOMER
5 CHECKS

Call us for your
banquet needs. (432) 368-5885

YOU HAVE BEEN SERVED
BY: 6-amabilia

Se hace constar que este Despacho recibió
de conformidad los bienes y/o servicios que
amparan la emisión de la presente factura
y que se describen en la misma.
DESPACHO DE LA C. PRESIDENTA MUNICIPAL
Jefe del Departamento Administrativo

Nombre y firma *[Signature]*
de quien recibe: Judith Violeta Mancinas Alcantar
Fecha de recibido *[Signature]*

Comida. Noche Odessa Texas del 26 al 28 Oct. 2017.

Camida
28-Oct-2017

T.C. 18.88
+ 20.20

Presidio 67, 1
316 Highway 67
Presidio, TX 79845

10/28/2017 4:29:03 PM
Register: 2 Trans #: 721 Op ID: 6
Your cashier: Marisol

Grandmas chocolate 2.7/8	\$0.99	101

Subtotal =	\$0.99	
Tax =	\$0.08	

Total =	\$1.07	
Change Due =	\$0.00	
Cash	\$1.07	

Thank you for shopping with us!!
432-229-4949

Camida
28-Oct-2017

Presidio 67, 1
316 Highway 67
Presidio, TX 79845

T.C. 18.88
+ 20.43

10/28/2017 4:31:55 PM
Register: 2 Trans #: 725 Op ID: 6
Your cashier: Marisol

M&M's Mint dark chocolai	\$1.29	101

Subtotal =	\$1.29	
Tax =	\$0.11	

Total =	\$1.40	
Change Due =	\$-0.10	
Cash	\$1.50	

Thank you for shopping with us!!
432-229-4949

Se hace constar que este Despacho recibió
de conformidad los bienes y/o servicios que
amparan la emisión de la presente factura
y que se describen en la misma.
DESPACHO DE LA C. PRESIDENTA MUNICIPAL
Jefa del Departamento Administrativo

Nombre y firma

de quien recibe: Judith Noelia Mancillas Alcántar

Fecha de recibido:

Consumo viaje Cd. Odría Texas. del 26 al 28 Oct. 2017
Organización Cooperación Internacional.

**AUTOSERVICIO LA OTRA SA DE CV**

E04634 / RFC AOT120216L8A
BLVD. LIBRE COMERCIO, No. 1300
2 DE OCTUBRE

OJINAGA, CHIHUAHUA
C.P. 32885, MÉXICO
TEL/FAX: 626-453-0317

RÉGIMEN FISCAL:
601 General de Ley Personas Morales

LA OTRA

CLAVE PEMEX: 0000104775

FACTURA No.**J 84131****FOLIO FISCAL****f1371845-5d19-48e5-9241-b76300a44e33****LUGAR DE EXPEDICION****32885**

FECHA: 2017-11-27 HORA: 13:39:24	R.F.C.: MCI651010V22	USO CFDI: G03 Gastos en general
CLIENTE: 100945 MUNICIPIO DE CHIHUAHUA CALLE MINA 408 408 CENTRO CHIHUAHUA CHIHUAHUA, MEXICO, C.P. 31000		

Cantidad	U.de M.	No. Id.	CveProdSer	Descripción	P. Unitario	Importe	Descuento
58.9880	LTR Litro	32012	15101506 32012	Premium	\$12.926028	\$762.48	\$0.00

Sello Digital del Emisor:

AayGHTq1vmOWa3Y4A2ROFY4H0vY0dHLSvcSG826iIV5CnOLouXAgpdmUhg1E8VIYSgloVRneFaFGXbhlfiQMLGyuy3d3wChYgLoE3uiYXnGyy48S5wjc10eYmEulNSa6fO4azE
PS4MWTBynEEaxkN9Goh2eTy3qovp1NXT+UC5g=

Sello del SAT:

O3KSIFYIDmWygBIAMQHnw4jbhfiPx9iPB8Dh5W6ZCz0IB7C5JT0Ftv3rKawOhJfydPa+gxdc6a4qFdoZi6NcAWc0Sj1e0JGwYA/9yyek3MliwVpR7snf3FTc9SVIZRnzWDnFmDzJ
r+QHnbPgiiXDpMiHXdHguSnNSH2xhksPv/DLC7ZvC8stLJkyajElzi8zS+bhrB8UL66NEu8qOhtALZYkZzMU92UnNuKdfwzLAK3rpmf2dkeRkLEgw8t3MYfIEOr1qRZy7uSo5snH
m2U14nZXBYaEFY8nPKEmIAOzk0j0WdhtHoDZiJ0dSZS85/SnPmwtz3bA/nNykLw==

Cadena Original del Complemento de Certificación digital del SAT:

||1.1||f1371845-5d19-48e5-9241-b76300a44e33|2017-11-27T14:42:04|EDI101020E99|AayGHTq1vmOWa3Y4A2ROFY4H0vY0dHLSvcSG826iIV5CnOLouXAgpdmUhg1E8VIYSgloVRneFaFGXbhlfiQMLGyuy3d3wChYgLoE3uiYXnGyy48S5wjc10eYmEulNSa6fO4azEPS4MWTBynEEaxkN9Goh2eTy3qovp1NXT+UC5g=|00001000000405428713||

Importe en letras:

(ochocientos ochenta pesos 10/100 M.N.)



Forma de Pago: 01 Efectivo

Método de Pago: PUE Pago en una sola exhibición

RFC Proveedor de Certificación: EDI101020E99

SUBTOTAL \$762.48**I.V.A. 16.00%** \$117.62**TOTAL** \$880.10

Este documento es una representación impresa de un CFDI - Versión: 3.3 - Fecha: 2017-11-27T13:39:24 - Fecha y hora de certificación: 2017-11-27T14:42:04
www.atlco.com.mx - No de Serie del Certificado del SAT: 00001000000405428713 - No de Serie del Certificado del Emisor: 00001000000303773997 - www.edifact.com.mx
Sistema de facturación electrónica - EdifactMx / ControlGas
Página: 1/1

Reefacturada maJ RFC

**AUTOSERVICIO LA OTRA SA DE CV**

E04634 / RFC AOT120216L8A
BLVD. LIBRE COMERCIO, No. 1300
2 DE OCTUBRE
OJINAGA, CHIHUAHUA
C.P. 32885, MÉXICO
TEL/FAX: 626-453-0317
RÉGIMEN FISCAL:
General de Ley Personas Morales

37202
La OTRA

CLAVE PEMEX: 0000104775

FACTURA No.**J 82848****FOLIO FISCAL****55edabd7-7978-4717-9131-1b323c58487a****LUGAR DE EXPEDICION****OJINAGA, CHIHUAHUA**

FECHA: 2017-10-26 HORA: 08:42:48	R.F.C.: MCI641010V22
CLIENTE: 100945 MUNICIPIO DE CHIHUAHUA CALLE MINA 408 CENTRO CHIHUAHUA CHIHUAHUA, MEXICO, C.P. 31000	

Cantidad	Unidad de medida	Descripción	Precio Unitario	Importe
58.9880	Litros	32012 Premium	\$12.926028	\$762.48

Factura s/nota(s) : 7489357-0

Sello Digital del CFDI:

coj9WvZrTCRqsJpXgJf7dlld06PTxYxg4w/Efqw4d5W1k681Td8s3FatmxOcAbJ/Wn9lUK0+sc8YMfMYWo72M2UzA25aN+o9MW63lZhoORSVVx8/OnQNvai13OMgiTY+BgnDLhdi9n3i32luhJUXNOTBtmHHpSRxbXYyF1Hg=

Sello del SAT:

jSy8+2i0GSJdFuQZ763TAllydCaR+LmmQTYBJ4D6Atq+/Xzg/IYRKwenRyvWREgOGd0E0cTwyKFYRG/n65PdJfBrn2vAQu1GJIJck3Bf37a3JUbZAOkN6LfmLCCoUmEkf9nTCKZkxogRHBCxpEBGQG+RZxBransKoj05YncI+2AYWVgOkmu1HDcn1i9VgcGNFJhW4SUx4m+CpxUO6oOURNeaSAaSGEnurVLouMNnBBPgP+WjuIEhYAeJdNFBshyqQM3fWJh5P+bWeRaabBz+L2XFgrcdvj1S/i7jxiSMExAVijR/r8feW8LJ/elkiTNx4dqO03iRemBJ45Vlg==

Cadena Original del Complemento de Certificación digital del SAT:

||1.0|55edabd7-7978-4717-9131-1b323c58487a|2017-10-26T08:43:33|coj9WvZrTCRqsJpXgJf7dlld06PTxYxg4w/Efqw4d5W1k681Td8s3FatmxOcAbJ/Wn9lUK0+sc8YMfMYWo72M2UzA25aN+o9MW63lZhoORSVVx8/OnQNvai13OMgiTY+BgnDLhdi9n3i32luhJUXNOTBtmHHpSRxbXYyF1Hg=|00001000000405428713||

Importe en letras:

(ochocientos ochenta pesos 10/100 M.N.)



Método de Pago: 01

Forma de Pago: Pago en una sola exhibición

SUBTOTAL	\$762.48
I.V.A. 16.00%	\$117.62
TOTAL	\$880.10

Este documento es una representación impresa de un CFDI - Versión: 3.2 - Fecha: 2017-10-26T08:42:48 - Fecha y hora de certificación: 2017-10-26T08:43:33
www.atio.com.mx - No de Serie del Certificado del SAT: 00001000000405428713 - No de Serie del CSD: 00001000000303773997 - www.edifact.com.mx
Sistema de facturación electrónica - EdifactMx / ControlGas
Página: 1/1



GOBIERNO MUNICIPAL 2016-2018
TESORERÍA MUNICIPAL
CERTIFICADO DE PAGO

3287085

LILIANA ARMENDARIZ GRANADOS

NOMBRE

28 11 2017
DÍA MES AÑO

DOMICILIO

12153+13

2017-390473 225

NÚM. OPERACIÓN NÚM. CAJA

FORMA 476
999999

REINTEGROS DE OFICIALIA MAYOR
REDONDEO

CONCEPTO

IMPORTE
8,607.94
0.06

POR CONCEPTO DE DEVOLUCION DE VIATICOS A LA CIUDAD DE ODESA, TEXAS.



5/0000 MIL SEISCIENTOS SIETE PESOS 00/100 M.N.I

8,607.00

CONTRIBUYENTE



GOBIERNO MUNICIPAL 2016-2018
TESORERÍA MUNICIPAL
CERTIFICADO DE PAGO

3290301

 CHIHUAHUA Justicia, una mejor ciudad		CERTIFICADO DE PAGO		
NOMBRE		05 DÍA	12 MES	2017 AÑO
LILIANA ARMENDARIZ GRANADOS				
DOMICILIO		10:58:42	2017-395488	229
		NÚM. OPERACIÓN		NÚM. CAJA
				IMPORTE
				100.00
RAMO	CONCEPTO			
220200476	REINTEGROS DE OFICIALIA MAYOR			

DEVOLUCION DE VIATICOS DE VIAJE A CD. ODESSA, TEXAS DEL 26 AL 28 DE OCTUBRE DEL 2017

7(CIEN PESOS 00/100 M.N.)

CONTRIBUYENTE

100.00